



A-S701

A-S501

A-S301

Интегриран усилвател

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Моля, прочетете внимателно тези предпазни мерки, преди да продължите.

Не забравяйте да следвате инструкциите

Моля, прочетете внимателно и спазвайте следните предпазни мерки, за да избегнете нараняване на хора или повреда на вашето лично имущество.

След като прочетете внимателно този документ, моля, запазете го на място, до което всеки, който използва продукта, има достъп по всяко време.

- Свържете се със следния център за клиенти за проверка или ремонт.
 - Магазинът, в който сте закупили продукта
 - дилър на Yamaha
- Този продукт е предназначен за използване като общо домакинско устройство. Не го използвайте в никаква област или дейност, изискваща висока степен на надеждност във връзка с човешки животни или ценни активи.
- Моля, обърнете внимание, че Yamaha не поема никаква отговорност за каквито и да било загуби, произтичащи от неправилна употреба или неотризирана модификация на продукта.



ВНИМАНИЕ

Тези предпазни мерки ви предупреждават за възможността от смърт или сериозно нараняване на вас или други.

Ако забележите някаква аномалия

- Ако възникне някоя от следните аномалии, незабавно изключете мощност.
 - Захранващият кабел или щепсел се повреди.
 - От продукта се излъчват необичайни миризми, шум или дим.
 - В продукта е изпуснат предмет или малко вода.
 - Върху продукта се появяват пукнатини или други повреди.
 - Има внезапна загуба на звук по време на употреба на продукта.
- Следвайте стъпките по-долу, за да изключите захранването.
 - Изключете захранването на този продукт.
 - Изключете щепсела на захранващия кабел от АС контакта.

Продължаването на използването на продукта такъв, какъвто е, може да доведе до пожар, токов удар или повреда на продукта. Незабавно поисквайте проверка или ремонт.

Захранване

- Не повреждайте захранващия кабел.
 - Не поставяйте захранващия кабел близо до източници на топлина, като нагреватели.
 - Не огъвайте и не модифицирайте силно захранващия кабел.
 - Не повреждайте захранващия кабел.
 - Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
 - Не закрепвайте захранващия кабел с телбод.
- Използването на протрит захранващ кабел с оголена сърцевина може да доведе до пожар, токов удар или повреда на продукта.
- По време на гръмотевични бури или гръмотевични бури не докосвайте този продукт, щепсела или захранващия кабел.

В противен случай може да възникне токов удар.
- Използвайте напрежението, указано за този продукт.

Използването на неправилно напрежение може да доведе до пожар, токов удар или повреда на продукта.
- (A-S701) Уверете се, че използвате само артикула, изброен по-долу, за захранване:
 - Включен захранващ кабел

В противен случай може да възникне пожар, изгаряния или повреда на продукта.
- (A-S701) Не използвайте следния включен аксесоар с други устройства.
 - Захранващ кабел

В противен случай може да възникне пожар, изгаряния или повреда на продукта.
- Периодично проверявайте щепсела на захранващия кабел и отстранявайте замърсяванията или праха, които може да са се натрупали.

В противен случай може да възникне пожар или токов удар.

• Уверете се, че щепселът на захранващия кабел е поставен докрай в контакта за променлив ток.

В противен случай може да възникне токов удар, пожар или повреда на продукта поради късо съединение.

• Вкарвайте щепсела на захранващия кабел в АС контакта, който е видим и лесен достъпен.

Ако възникне някакъв проблем или неизправност, трябва незабавно да можете лесно да изключите щепсела от АС контакта. Дори когато превключателят на захранването е изключен, стига захранващият кабел да не е изключен от електрическия контакт, продуктът не е напълно изключен от източника на захранване.

• Ако чуете гръм или подозирате, че се приближава мълния, бързо изключете захранването и издърпайте щепсела от контакта.

Неспазването на това може да причини пожар или неизправности.

• Ако планирате да не използвате продукта за дълъг период от време, премахнете щепсел на захранващия кабел от АС контактите.

В противен случай може да възникне пожар или повреда на продукта.

Не разглобявайте

• Не модифицирайте и не разглобявайте този продукт.

В противен случай може да възникне пожар, токов удар, нараняване или повреда на продукта.

Предупреждение за вода

- Не използвайте този продукт във влажни или мокри условия, като баня или дъждовно открито място.
- Не поставяйте върху този продукт никакви контейнери (като вази или бутилки с лекарства), които съдържат течности.

Ако течността се разлее в продукта, може да възникне пожар, токов удар или повреда на продукта.

• Не вкарвайте щепсела на захранващия кабел и не го изваждайте от контакта за променлив ток с мокри ръце. Не пипайте този продукт с мокри ръце.

В противен случай може да възникне токов удар или повреда на продукта.

Предупреждение за пожар

• Не боравете с открит пламък в близост до този продукт.

В противен случай може да възникне пожар.

Боравене

• Не изпускайте този продукт и не го удряйте силно.

В противен случай може да възникне пожар, токов удар или повреда на продукта.

Батерии

• Не поглъщайте батериите.

• Дръжте батериите далеч от деца.

В противен случай те могат случайно да погълнат батериите. Изтичането на течност от батерията може да причини загуба на зрение или възпаление. Ако кутията на батерията на този продукт не е напълно запечатана, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца. Ако някой случайно е погълнал батерия, незабавно се консултирайте с лекар. Ако батерията бъде погълната, тя може да причини сериозни химически изгаряния или разтопяване на телесна тъкан в рамките на два часа, което да доведе до възможна смърт.

• Не изхвърляйте батериите в открит огън.

• Не излагайте батериите на високи температури, като директна слънчева светлина или открит огън.

В противен случай те могат да експлодират, което да доведе до пожар или нараняване.

• Ако течността от батерията изтича, не я докосвайте.

В противен случай може да се стигне до загуба на зрение или химически изгаряния. Ако докоснете течността на батерията, незабавно я измийте с вода и се консултирайте с лекар.

• Не използвайте батерии, различни от указания тип.

• Не използвайте стари и нови батерии заедно.

• Не използвайте различни видове батерии заедно.

• Не поставяйте батериите в ориентация, обратна на полярността индикация.

• Не повреждайте батерията.

• Не зареждайте незареждаеми батерии със сухи клетки.

В противен случай те могат да експлодират или течността от батерията може да изтече, което да доведе до пожари, изгаряния, загуба на зрение, възпаление или повреда на продукта. Ако докоснете течността на батерията, незабавно я измийте с вода и се консултирайте с лекар.

- Не носете батериите в джоб или чанта и не ги съхранявайте заедно с парче метал.

В противен случай може да възникне късо съединение на батериите, което да доведе до експлозия или изтичане на течност, което може да доведе до пожари, загуба на зрение или наранявания.

- Ако планирате да не използвате продукта за дълъг период от време или ако батериите са напълно разредени, извадете ги от дистанционното управление. В противен случай течността от батерията може да изтече, което е възможно да доведе до загуба на зрение, възпалително нараняване или повреда на продукта.
- Преди да съхранявате или изхвърлите батериите, залепете парче лента върху съединителите, за да ги изолирате.
Ако съединителите на батерията влязат в контакт с други батерии или метални предмети, те могат да експлодират или течността от батерията може да изтече, което може да доведе до пожар, изгаряния, загуба на зрение или възпалително нараняване.



ВНИМАНИЕ

Тези предпазни мерки ви предупреждават за възможността от физическо нараняване на себе си или на други хора.

Захранване

- Ако щепселът на захранващия кабел, включен в контакта за променлив ток, е мръдащ или разхлабен, направете го не използвайте този контакт.
В противен случай може да възникне пожар, токов удар или изгаряния.
- Когато изваждате щепсела на захранващия кабел от продукта или контакта, винаги хващайте самия щепсел, а не кабела.
В противен случай захранващият кабел може да се повреди, което да доведе до пожар или токов удар.

Инсталация

- Не поставяйте този продукт в нестабилна позиция или обект до вибрации.
В противен случай продуктът може да падне или да се преобърне, което да доведе до наранявания или повреда на продукта.
- Не блокирайте разсейването на топлината на този продукт, когато го инсталирате.
 - Не покривайте продукта с кърпа или покривка за маса.
 - Не монтирайте продукта върху килим или мокет.
 - Не блокирайте вентилационните отвори (прорези за разсейване на топлината).
 - Уверете се, че горната повърхност е обърната нагоре. Не монтирайте продукта отстрани или с главата надолу.
 - Не използвайте продукта в затворено, лошо вентилирано място.Недостатъчната вентилация може да доведе до прегряване вътре в продукта, което е възможно да причини повреда и пожар или неизправност.
Уверете се, че има достатъчно пространство около продукта поне 30 см отгоре, 20 см отстрани и 20 см отзад.
- Инсталирайте този продукт в съответствие с инструкциите, описани в следното ръководство.
 - Ръководство на собственикаВ противен случай продуктът може да падне или да се преобърне, което да доведе до наранявания или повреда на продукта.
- По време на земетресения стойте далеч от този продукт.
В противен случай продуктът може да падне или да се преобърне, което да доведе до наранявания.
- Не инсталирайте продукта на място, където може да влезе в контакт със солен въздух, корозивни газове, маслен дим или пара.
В противен случай продуктът може да падне или да се преобърне, което да доведе до наранявания или повреда на продукта.
- (A-S701, A-S501) Когато транспортирате или местите този продукт, винаги използвайте Двама или повече души.
Опитите да повдигнете продукта от твърде малко хора или сами може да доведат до наранявания на гърба. Освен това продуктът може да бъде изпуснат, което може да причини нараняване на хора в близост или да причини повреда на продукта.
- Преди да преместите този продукт, не забравяйте да изключите захранването и да премахнете всички свързани кабели.
В противен случай кабелите може да бъдат захванати от крак или ръка и продуктът може да падне или да се преобърне, което да доведе до наранявания или повреда на продукта.

Връзки

- Ако планирате да свържете външни устройства, първо прочетете ръководството на собственика за всяко устройство и ги свържете в съответствие с инструкциите.
Ако не следвате инструкциите правилно, може да се стигне до нараняване или повреда на продукта.

Загуба на слуха

- Не се излагайте на звук със силна сила за продължителен период от време.
В противен случай може да се причини загуба на слуха. Ако имате някакво нарушение на слуха, консултирайте се с лекар.
- Ако планирате да свържете този продукт с други устройства, първо изключете захранването на всички устройства.
В противен случай може да се причини загуба на слуха, токов удар или повреда на продукта.
- Преди да включите захранването или да използвате този продукт, настройте силата на звука ниво до минимум. Преди да изключите захранването на този продукт, настройте нивата на звука на този продукт и на всички свързани устройства на минимум.
В противен случай може да се причини загуба на слуха или повреда на продукта.
- Когато включвате захранването на аудио системата, винаги включвайте захранване към усилвателя на мощност ПОСЛЕДНО. Когато изключвате захранването на аудио системата, ПЪРВО изключете захранването на усилвателя.
В противен случай може да се причини загуба на слуха или повреда на продукта.

Поддръжка

- Преди да почистите продукта, не забравяйте да извадите щепсела на захранващия кабел от АС контакта.
В противен случай може да възникне токов удар.

Боравене



- Не докосвайте повърхността, към която е прикрепен този етикет.
Повърхността може да се нагрее по време на използване на този продукт и докосването на повърхността може да доведе до изгаряния.
- Не изпускате чужд предмет, като например парче метал или хартия, в пролуката на този продукт.

В противен случай може да възникне пожар, токов удар или повреда на продукта.

- Дръжте малки части далеч от бебета.
В противен случай те могат да ги погълнат случайно.
- Не прилагайте следната прекомерна сила върху този продукт.
 - Отпуснете телото си върху този продукт
 - Поставяне на тежки предмети върху този продукт
 - Поддръждане на този продукт
 - Прилагане на прекомерна сила върху бутоните, превключвателите или I/O конекторитеВ противен случай може да се стигне до нараняване или повреда на продукта.
- Не дърпайте свързаните кабели.
В противен случай продуктът може да падне или да се преобърне, което да доведе до наранявания или повреда на продукта.

Предпазни мерки при употреба

ЗАБЕЛЕЖКА

Следвайте предпазните мерки по-долу, за да избегнете неизправност и повреда на този продукт и да предотвратите загуба на данни.

Захранване

- Ако планирате да не използвате този продукт за дълъг период от време, извадете щепсела на захранващия кабел от контакта. Дори когато превключвателят [A] (готовност/включване) е изключен, малко количество ток продължава да тече през този продукт.

Инсталация

- В зависимост от средата, в която използвате продукта, телефонът, радиото или телевизорът може да генерират шум. В такъв случай променете местоположението или ориентацията на продукта или околната среда.
 - Не инсталирайте този продукт на място, подложено на:
 - Директна слънчева светлина
 - Изключително високи или ниски температури
 - Прекомерно количество прах
- В противен случай може да възникне неизправност или повреда на продукта.
- Не инсталирайте този продукт на място, където може да се образува конденз поради бързи, драстични промени в температурата на околната среда. Използването на продукта при наличие на конденз може да причини повреда на продукта. Ако има причина да смятате, че може да се е появила кондензация върху или в този продукт, оставете го за няколко часа, без да включвате захранването. Можете да започнете да използвате продукта, когато кондензатът напълно изсъхне.

Поддръжка

- Използвайте суха, мека кърпа, за да почистите този продукт. Не използвайте бензин, разрестител, почистващ препарат или химически парцал за почистване на повърхността на продукта. В противен случай повърхността може да се обезцвети или да се повреди.

Важна информация

ЗАБЕЛЕЖКА

Този раздел описва предпазните мерки, които трябва да се спазват по време на употреба, функционални ограничения и допълнителна информация, която може да ви бъде полезна.

Изхвърляне или прехвърляне

- Ако планирате да прехвърлите собствеността върху този продукт, включете този документ и доставените аксесоари заедно с продукта.
- Следвайте правилата на местните власти за изхвърляне на този продукт и неговите принадлежности.
- Следвайте правилата на местните власти за изхвърляне на използвани батерии.

СЪДЪРЖАНИЕ

ПОЛЕЗНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	1	ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ.....	11
ДОСТАВЕНИ АКСЕСОАРИ.....	1	Възпроизвеждане на източник	11
УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ	2	Настройване на желаня звук	12
Преден панел	2	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	13
Заден панел	4	СПЕЦИФИКАЦИИ	15
Дистанционно.....	6		
ВРЪЗКИ	9		
Свързване на високоговорители и компоненти източник...9			
Свързване на захранващ кабел.....	10		

Относно това ръководство

- у показва съвет за вашата операция.
- Илюстрациите, използвани в това Ръководство на собственика, са A-S701.
- В зависимост от модела, има някои държави/региони, където може да не се продава.

ПОЛЕЗНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

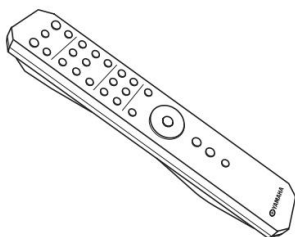
Това устройство ви позволява да:

- Насладете се на най-високото качество на звука на компакт дисковете, като използвате функцията CD direct (само A-S701) (вижте страница 12)
- Насладете се на чист, висококачествен звук, като използвате Pure Directна функция (вижте страница 12)
- Спестете енергия, като използвате превключвателя AUTO POWER STANDBY (вижте страница 4)
- Използвайте дистанционното управление на това устройство, за да управлявате Yamaha тунер и/или CD плейър (вижте страница 7)
- Увеличете басовите звуци чрез свързване на субуфер (вижте страница 9)

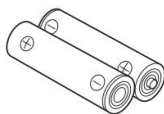
ДОСТАВЯНИ АКСЕСОАРИ

Моля, проверете дали сте получили всички от следните части.

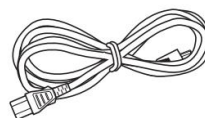
Дистанционно



Батерии (x2)
(AA, R6, UM-3)

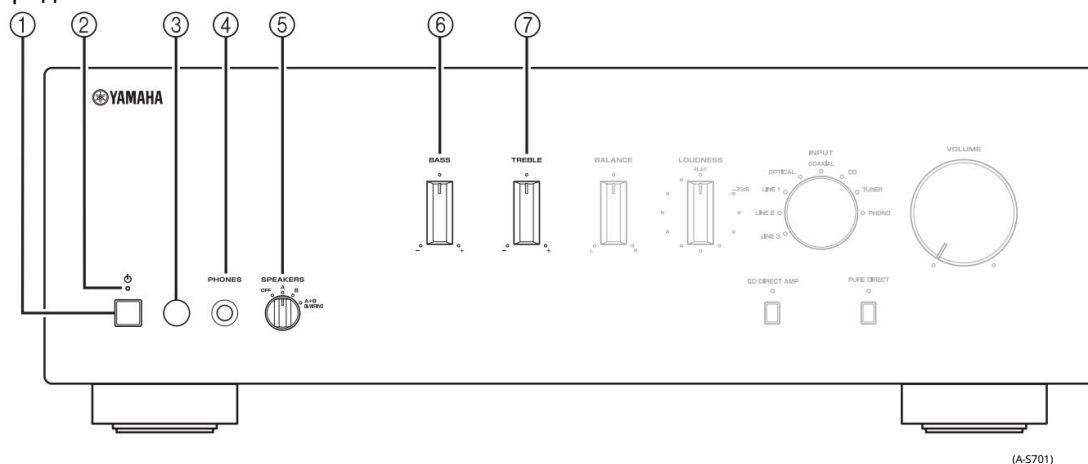


Захранващ кабел
(само A-S701)



УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

Преден панел



(A-S701)

1 A (захранващ) ключ

Включва и изключва захранването на това устройство.

Забележка

Дори когато това устройство е изключено, то консумира малко количество енергия.

2 Индикатор за захранване

Индикатор	Статус
Ярко осветена	Захранването на този уред е включено.
Слабо осветен	Това устройство е в режим на готовност. За подробности относно режима на готовност вижте страница б.
Изкл	Захранването на този уред е „изключено“.

3 Сензор за дистанционно управление

Получава инфрачервени сигнали от дистанционното управление.

Жак 4 PHONES

Свържете слушалките си.

Селектор 5 ГОВОРИТЕЛИ

Позиция на селектора	Състояние на високоговорителя
ИЗКЛ	И двата комплекта високоговорители са изключени.
A или B	Комплектът високоговорители, свързани към терминали A или B, е включен.
A+B BI-WIRING	И двата комплекта високоговорители са включени.

6 BASS управление

Увеличава или намалява нискочестотната характеристика.

Позицията 0 дава плосък отговор.

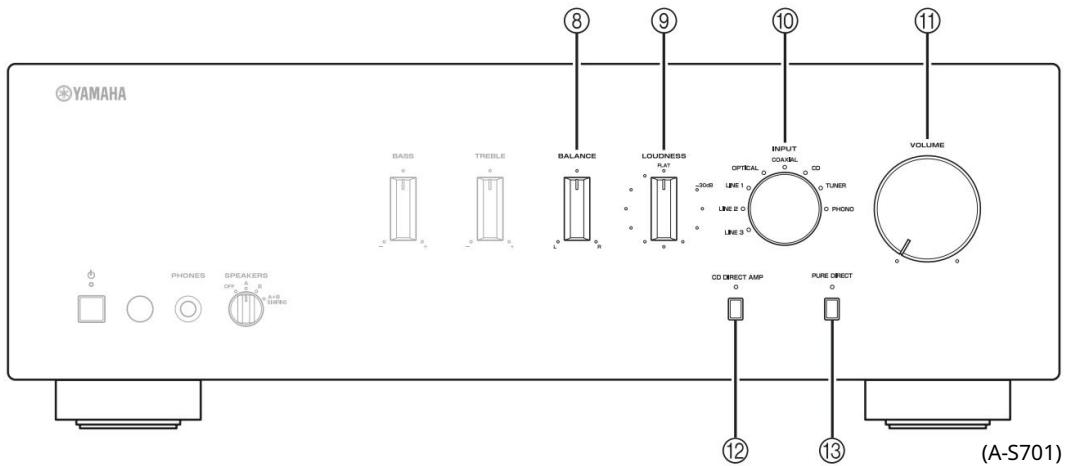
Контролен диапазон: -10 dB до +10 dB

7 TREBLE управление

Увеличава или намалява височестотната характеристика.

Позицията 0 дава плосък отговор.

Контролен диапазон: -10 dB до +10 dB



8 Контрол БАЛАНС

Регулира баланса на изходния звук на левия и десния високоговорител, за да компенсират звуковия дисбаланс.

Забележка

Ако завъртите контрола BALANCE до края на L (наляво) или R (надясно), противоположната страна на канала се заглушава.

9 Контрол на LOUDNESS

Запазете пълен тонал диапазон при всяко ниво на звука (вижте страница 12).

0 Селектор INPUT и индикатори

Избира входния източник, който искате да слушате. Индикаторите за входен източник светват, когато са избрани съответните входни източници.

Г

Имената на входните източници съответстват на имената на жаковете за свързване на задния панел.

Контрол VOLUME

Увеличава или намалява изходното ниво на звука.

В CD DIRECT AMP бутон и индикатор (само A-S701)

Възпроизвежда CD звук с най-високо качество на сигнала (вижте страница 12).

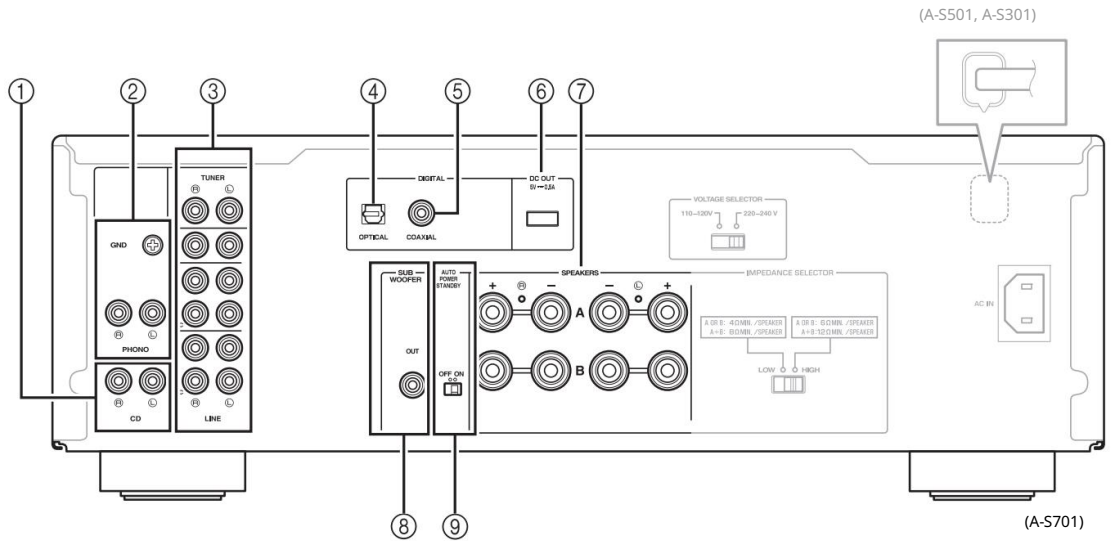
Индикаторът над него светва, когато тази функция е включена.

С Бутон и индикатор PURE DIRECT

Възпроизвежда всеки входен източник с възможно най-чистия звук (вижте страница 12).

Индикаторът над него светва, когато тази функция е включена.

Заден панел



1 CD входни жакове

Използва се за свързване на CD плейър (вижте страница 9).

2 PHONO жак и GND терминал

Използва се за свързване на грамофон, който използва MM касета, и за заземяване на терминала (вижте страница 9).

3 жак за аудио вход/изход

Използва се за свързване на външни компоненти, като тунер и др. (вижте страница 9).

4 ЦИФРОВ (ОПТИЧЕН) жак

Използва се за свързване на компонент с цифров оптичен изход (вижте страница 9).

5 ЦИФРОВ (КОАКСИАЛЕН) жак

Използва се за свързване на компонент с цифров коаксиален изход (вижте страница 9).

6 DC OUT жак

За захранване на AV аксесоар Yamaha. За подробности относно връзките вижте ръководството с инструкции на AV аксесоара.

7 A/B терминала за високоговорители

Използва се за свързване на един или два комплекта високоговорители (вижте страница 9).

8 жак SUBWOOFER OUT

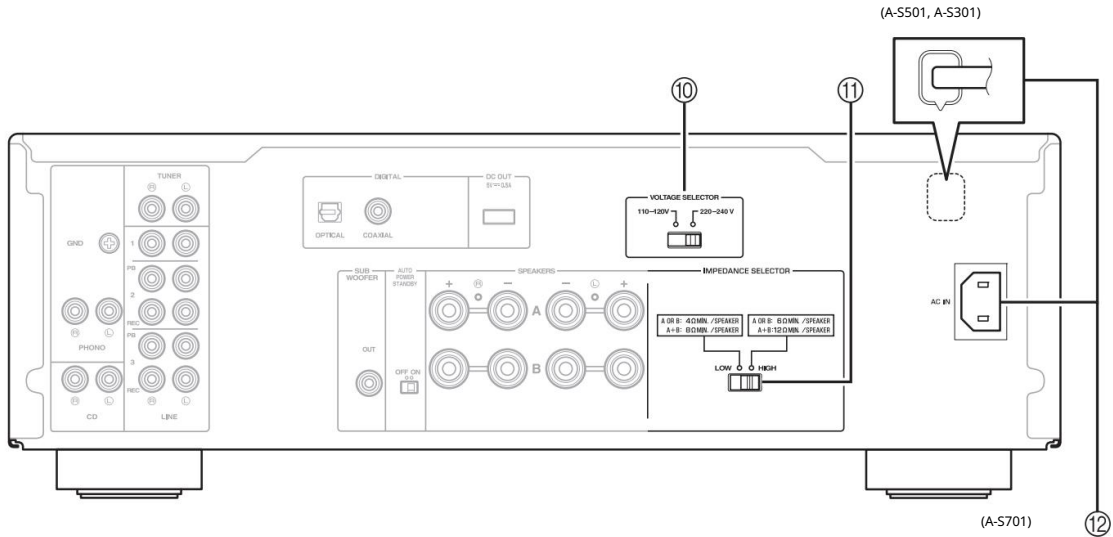
Използва се за свързване на субуфер с вграден усилвател (вижте страница 9).

г

Жакът SUBWOOFER OUT отслабва сигналите над 90 Hz.

9 Превключвател AUTO POWER STANDBY

Превключете позицията	Статус
НА	Уредът влиза автоматично в режим на готовност, ако не се използва в продължение на 8 часа.
ИЗКЛ	Устройството не влиза автоматично в режим на готовност.



0 СЕЛЕКТОР НА НАПРЕЖЕНИЕ (само за общ модел)

Използва се за настройка на вашето местно основно напрежение (вижте страница 10).

Превключвател за СЕЛЕКТОР НА ИМПЕДАНС

ВНИМАНИЕ

Не променяйте превключвателя IMPEDANCE SELECTOR, докато захранването е включено, тъй като това може да повреди уреда.

Ако превключвателят IMPEDANCE SELECTOR може да не е напълно плъзнат в която и да е позиция, извадете захранващия кабел и плъзнете превключвателя докрай в която и да е позиция. Изберете позицията на превключвателя според импеданса на високоговорителите.

Свързване на високоговорителя	Импеданс на високоговорителя	Превключете позицията
ГОВОРЕЩИ А или ГОВОРЕЩИ Б	6 Ω или повече	ВИСОКО
	4 Ω или повече	НИСКО
ГОВОРЕЩИ А и ГОВОРЕЩИ Б	12 Ω или повече	ВИСОКО
	8 Ω или повече	НИСКО
Двойно окабеляване	6 Ω или повече	ВИСОКО
	4 Ω или повече	НИСКО

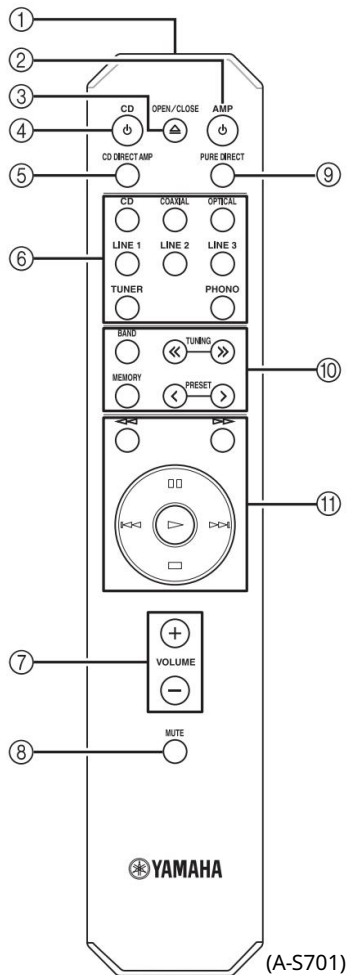
В AC IN (A-S701)

Използва се за свързване на предоставения захранващ кабел към AC стенен контакт (вижте страница 10).

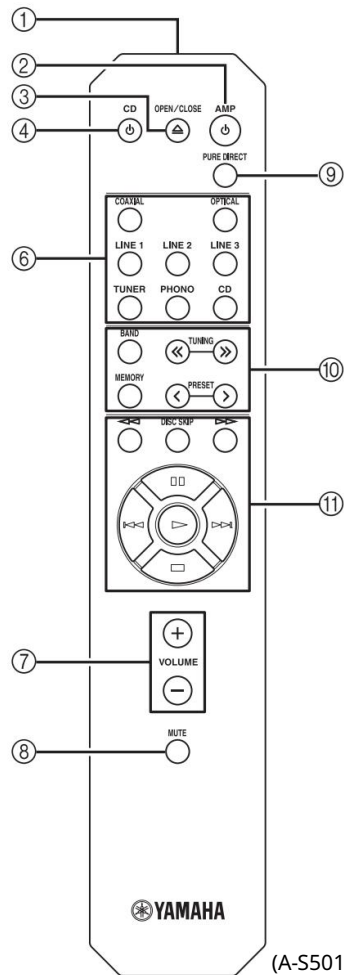
Захранващ кабел (A-S501, A-S301)

Използва се за свързване на това устройство към AC стенен контакт (вижте страница 10).

Дистанционно



(A-S701)



(A-S501, A-S301)

1 предавател на инфрачервен сигнал

Изпраща инфрачервени сигнали.

2 AMP

Включва това устройство или го поставя в режим на готовност.

3 ОТВОРИ/ЗАТВОРИ

Отваря/затваря тавата за дискове на CD плейъра Yamaha.

Обърнете се към ръководството на собственика на вашия CD плейър за подробности.

Забележка

Дори когато използвате CD плейър Yamaha, някои компоненти и функции може да не са налични.

4 CD

Включва CD плейъра Yamaha или го поставя в режим на готовност. Обърнете се към ръководството на собственика на вашия CD плейър за подробности.

Забележка

Дори когато използвате CD плейър Yamaha, някои компоненти и функции може да не са налични.

5 CD ДИРЕКТЕН УСИЛВАТЕЛ (само A-S701)

Възпроизвежда CD звук с най-високо качество на сигнала (вижте страница 12).

6 Бутони за избор на вход

Избира входния източник, който искате да слушате.

Г

Имената на входните източници съответстват на имената на жаковете за свързване на задния панел.

7 СИЛА НА ЗВУКА +/-

Увеличава или намалява изходното ниво на звука.

8 MUTE

Намалява текущото ниво на звука с приблизително 20 dB.

Натиснете отново, за да възстановите аудио изхода до предишното ниво на звука. Натискането на VOLUME +/- също отменя заглушаването.

Входният индикатор на предния панел за текущия входен източник мига, докато изходът е заглушен.

9 PURE DIRECT

Възпроизвежда всеки входен източник с възможно най-чистия звук (вижте страница 12).

0 Бутони за управление на тунера Yamaha

Следните бутони могат да се използват за управление на различни функции на тунер Yamaha.

Обърнете се към ръководството на собственика на вашия компонент за повече информация.

БАНДА

Избира обхвата на приемане (FM/AM).

НАСТРОЙКА jj / ii

Избира честотата на настройка.

ПАМЕТ

Съхранява текущата FM/AM станция като предварително зададена.

ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА j / i

Избира предварително зададена FM/AM станция.

Забележка

Дори когато използвате тунер Yamaha, някои компоненти и функции може да не са налични.

Бутони за управление на CD плейър Yamaha

Следните бутони могат да се използват за управление на CD плейър Yamaha.

Обърнете се към ръководството на собственика на вашия компонент за повече информация.

w Превърта възпроизвеждането назад

f Бързо възпроизвеждане напред

DISC SKIP Преминва към следващия диск в CD чейнджър (само A-S501, A-S301)

Д Пауза на възпроизвеждането

b Прескача назад a Прескача напред

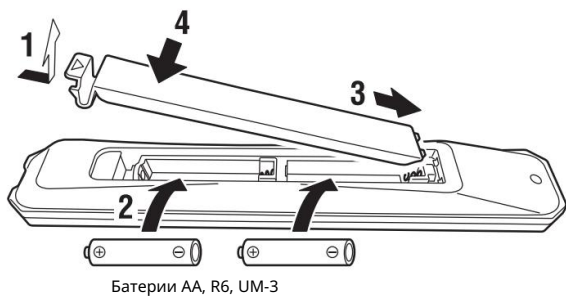
СТР Стартира възпроизвеждане

с Спира възпроизвеждането

Забележка

Дори когато използвате CD плейър Yamaha, някои компоненти и функции може да не са налични.

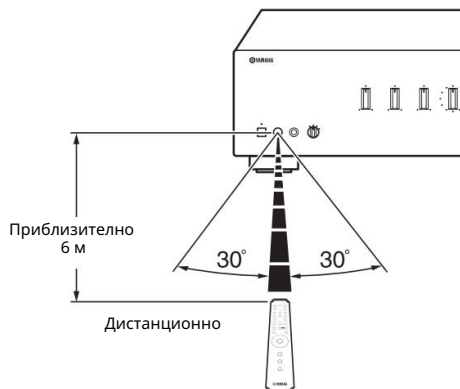
Инсталиране на батерии



Батерии AA, R6, UM-3

Работен обхват

Насочете дистанционното управление към сензора за дистанционно управление на това устройство и останете в работния обхват, показан по-долу.



Бележки относно дистанционното управление и батериите

- Зоната между дистанционното управление и този уред трябва да бъде свободна от големи препятствия.
- Внимавайте да не разлеее вода или други течности върху дистанционното управление.
- Внимавайте да не изпуснете дистанционното управление.
- Не оставяйте и не съхранявайте дистанционното управление при следните условия:
 - места с висока влажност, като например близо до баня
 - места с високи температури, като например близо до нагревател или печка
 - места с изключително ниски температури
 - прашни места
- Сменете всички батерии, ако забележите, че обхватът на работа на дистанционното управление се стеснява.
- Ако батериите се изтопят, незабавно ги извадете от дистанционното управление, за да предотвратите експлозия или изтичане на киселина.
- Ако откриете изтичащи батерии, незабавно ги изхвърлете, като внимавате да не докосвате изтекия материал. Ако изтекия материал влезе в контакт с кожата ви или попадне в очите или устата ви, изплакнете го незабавно и се консултирайте с лекар. Почистете старателно отделението за батерии, преди да поставите нови батерии.
- Не използвайте стари батерии заедно с нови. Това може да съкрати живота на новите батерии или да причини изтичане на стари батерии.
- Не използвайте различни видове батерии (като алкални и манганови батерии) заедно. Батерии, които изглеждат еднакви, може да имат различна спецификация.
- Изхвърляйте батериите в съответствие с вашите регионални разпоредби.
- Съхранявайте батериите на място, недостъпно за деца.
Батериите могат да бъдат опасни, ако дете ги постави в устата си.
- Ако планирате да не използвате този уред за дълъг период от време, извадете батериите от него. В противен случай батериите ще се изхвът, което може да доведе до изтичане на течност от батерията, което може да повреди това устройство.

ВРЪЗКИ

Свързване на високоговорители и компоненти източник

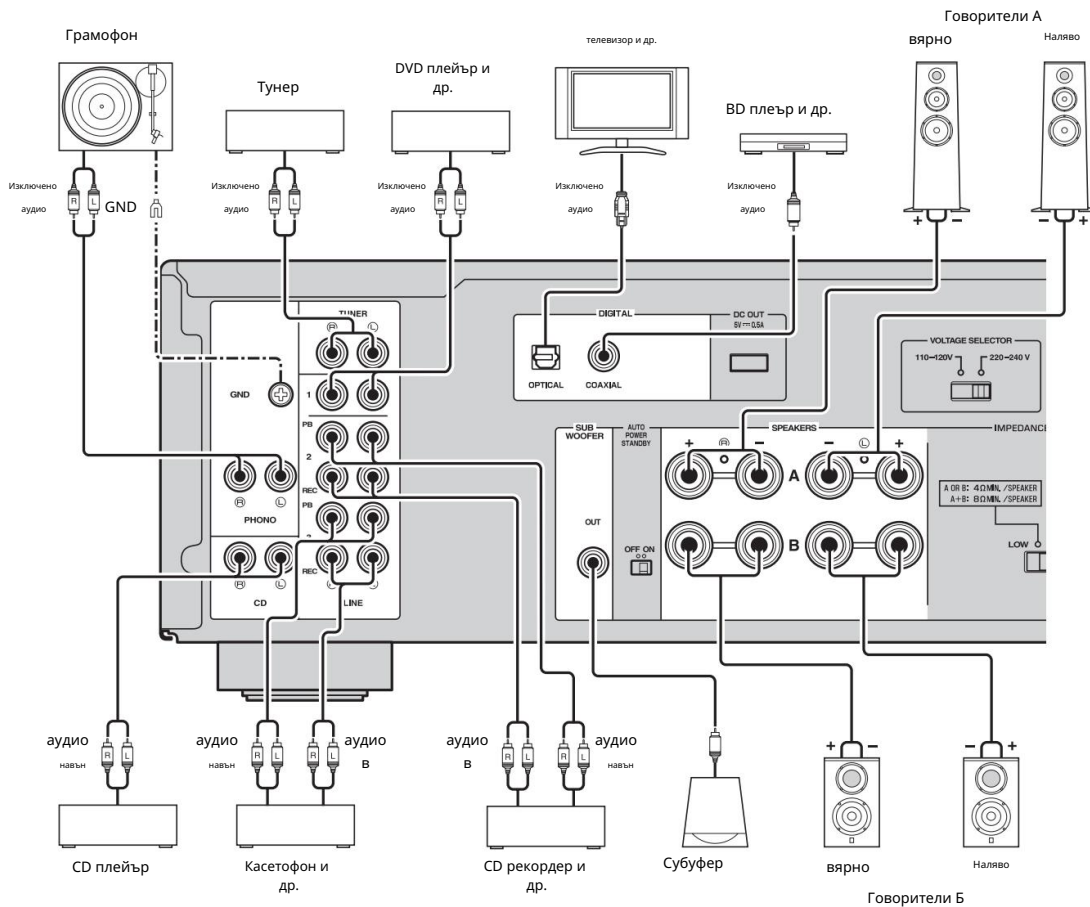
Уверете се, че сте свързали L (ляво) към L, R (дясно) към R, „+“ към „+“ и „-“ към „-“. Ако връзките са дефектни, няма да се чува звук от високоговорителите, а ако полярността на връзките на високоговорителите е неправилна, звукът ще бъде неестествен и без баса.

Обърнете се към ръководството на собственика за всеки от вашите компоненти.

Уверете се, че използвате RCA кабели или оптичен кабел за свързване на аудио компоненти.

ВНИМАНИЕ

Не свързвайте това устройство или други компоненти към основното захранване, докато всички връзки между компонентите не бъдат завършени.



Само PCM сигнали могат да се въвеждат към DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) жакове на това устройство. За подробности относно поддържаните PCM сигнали вижте страница 15.

Г

- Жаковете PHONO са предназначени за свързване на грамофон с MM касета.
- Свържете грамофона към GND терминала, за да намалите шума в сигнала. При някои грамофони обаче може да чуете по-малко шум без GND връзка.

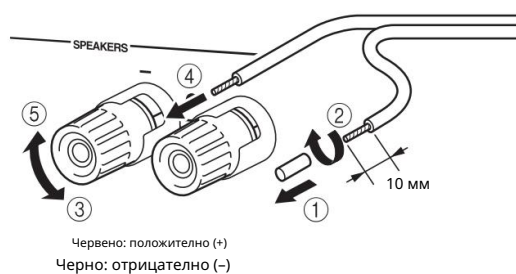
ВРЪЗКИ

жакове REC

- Аудио сигналите не се извеждат през изходните жакове LINE 2 REC или LINE 3 REC, когато LINE 2 или LINE 3 е избрано със селектора INPUT.
- VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE и Контроли LOUDNESS и функцията CD DIRECT (или функцията PURE DIRECT) нямат ефект върху източника, който се записва.

Свързване на кабели за високоговорители

- 1 Отстранете приблизително 10 mm изолация от края на всеки кабел на високоговорителя.
- 2 Завъртете оголените проводници на кабела здраво един към друг.
- 3 Развийте копчето.
- 4 Поставете един оголен проводник в отвора от страни на всеки терминал.
- 5 Затегнете копчето, за да фиксирате жицата.

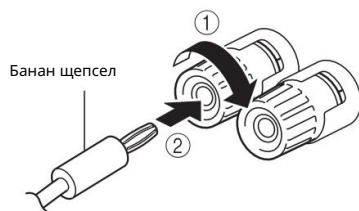


ВНИМАНИЕ

- Настройте ключа IMPEDANCE SELECTOR според импеданса на високоговорителите, които ще свържете (вижте страница 5).
- Не позволявайте оголените кабели на високоговорителя да се допират един до друг или други метална част на това устройство. Това може да повреди това устройство и/или високоговорителите.

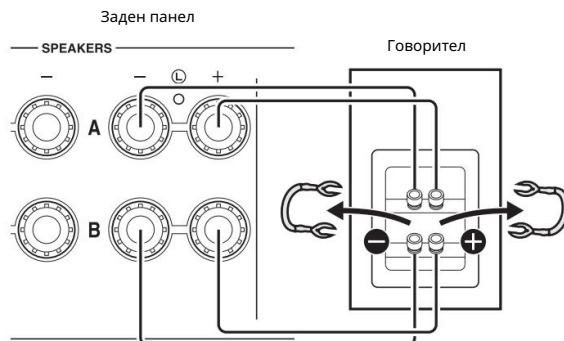
Свързване чрез бананов щепсел (само за модели за Северна Америка, Общи, Китай и Австралия)

- 1 Затегнете копчето.
- 2 Поставете банановия щепсел в края на съответния терминал.



Двупроводна връзка

В случай на високоговорители, поддържащи двукабелна връзка, модулът за високочестотни/средни честоти и високочестотният високоговорител на високоговорителите могат да се управляват независимо чрез връзки, показани на фигурата по-долу, което ви позволява да се наслаждавате на ясни звуци от среден и висок диапазон.



Свържете другия високоговорител към другия комплект терминали по същия начин.

Забележка

Когато правите двупроводни връзки, отстранете късите мостове или кабелите на високоговорителя. Обърнете се към ръководствата за употреба на високоговорителите за повече информация.

Г

За да използвате двупроводните връзки, поставете селектора SPEAKERS на предния панел на позиция A+B BI-WIRING.

Свързващ захранващ кабел

ВНИМАНИЕ

(Само общ модел)

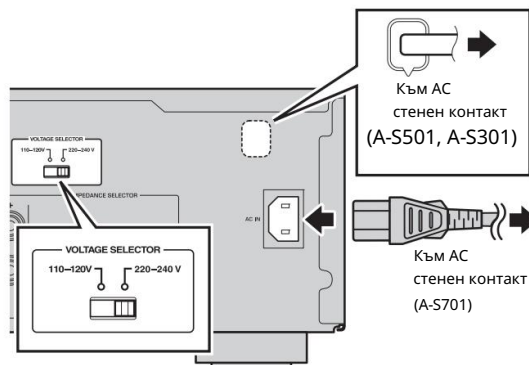
Преди да свържете захранващия кабел, уверете се, че сте настроили VOLTAGE SELECTOR на това устройство според местното напрежение. Неправилната настройка на VOLTAGE SELECTOR може да причини пожар и повреда на този уред.

AC IN (A-S701)

Свържете предоставения захранващ кабел към AC IN, след като всички други връзки са завършени.

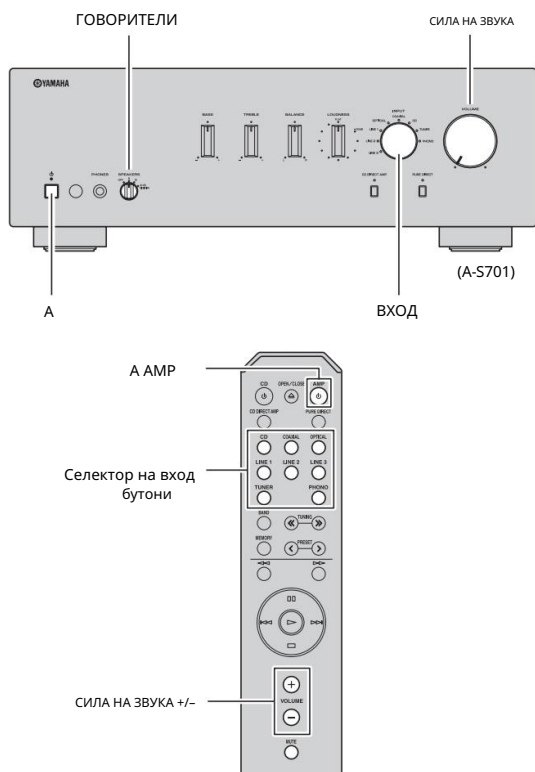
Захранващ кабел (A-S501, A-S301)

Свържете захранващия кабел към AC стенен контакт, след като всички други връзки са завършени.



ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Възпроизвеждане на източник



1 Завъртете контрола VOLUME отпред

панела напълно обратно на часовниковата стрелка, за да не възпроизведете внезапно силни звуци.

2 Натиснете превключвател A (захранване) на предния панел навътре, за да включите това устройство.

3 Завъртете селектора INPUT на предния панел (или натиснете един от бутоните за избор на вход на дистанционното управление), за да изберете входния източник, който искате да слушате.

Индикаторът за избрания входен източник светва.

4 Завъртете селектора SPEAKERS на предния панел, за да изберете SPEAKERS A, B или A+B BI-WIRING.

Г
Задайте селектора SPEAKERS на позиция A+B BI-WIRING, когато два комплекта високоговорители са свързани чрез двужични връзки или когато използвате два комплекта високоговорители едновременно (A и B).

5 Пуснете избрания входен източник.

6 Завъртете контрола VOLUME отпред

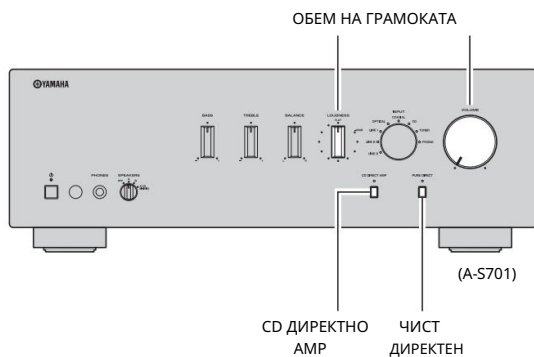
панел (или натиснете VOLUME +/- на дистанционното управление), за да регулирате изходното ниво на звука.

Г
Можете да регулирате желания звук, като използвате контролите BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS, бутона CD DIRECT AMP или бутона PURE DIRECT на предния панел.

7 Когато приключите със слушането, натиснете A (захранване) включете предния панел навън, за да изключите това устройство.

Г
Ако A AMP на дистанционното управление бъде натиснат, докато превключвателя A (захранване) на предния панел е във включено положение, това устройство влиза в режим на готовност. Натиснете A AMP отново, за да включите това устройство.

Настройване на желания звук



Улесняване на чуването на високо- и нискочестотните диапазони дори при ниска сила на звука (LOUDNESS)

Насладете се на естествен звук дори при ниска сила на звука, като намалите нивото на звука в средния диапазон и компенсирате загубата на чувствителност на човешкото ухо към високо- и нискочестотни диапазони при ниска сила на звука.

ВНИМАНИЕ

Ако функцията CD DIRECT AMP (или функцията PURE DIRECT) е включена с контрола LOUDNESS, зададен на определено ниво, входните сигнали заобикалят контрола на силата на звука, което води до внезапно повишаване на изходното ниво на звука. За да предотвратите повреда на ушите или високоговорителите, не забравяйте да натиснете бутона CD DIRECT AMP (или бутона PURE DIRECT) СЛЕД като намалите нивото на изходния звук или СЛЕД като проверите дали контролът LOUDNESS е правилно настроен.

1 Задайте контрола LOUDNESS на позиция FLAT.

2 Завъртете контрола VOLUME отпред

панел (или натиснете VOLUME +/- на дистанционното управление), за да настроите изходното ниво на звука на най-силното ниво на слушане, което бихте слушали.

3 Завъртете контрола LOUDNESS

обратно на часовниковата стрелка, докато постигнете желаня обем получено.

Възпроизвеждане на чист звук с висока прецизност (ЧИСТО ДИРЕКТНО)

Когато функцията PURE DIRECT е включена, шумът може да бъде намален чрез заобикаляне на веригата, която аудио входният сигнал не използва, и спиране на захранването на веригата.

Следователно при всички входни източници можете да се насладите на възпроизвеждане на музика с чист и висококачествен звук.

Индикаторът над бутона PURE DIRECT светва, когато тази функция е включена.

Забележка

Контролите BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS не функционират, докато функцията PURE DIRECT е включена.

Възпроизвеждане на CD звук с най-високо качество на звука (CD DIRECT AMP) (само A-S701)

Когато изберете източник на входен сигнал, различен от CD, ако натиснете бутона CD DIRECT AMP, източникът на входен сигнал превключва на CD.

Функция CD Direct Amp

Спрете захранването на ненужната верига за възпроизвеждане на CD, преобразувайте входния сигнал в нормална фаза и обратна фаза и прехвърлете баланса към електронния обем. Със следните ефекти ще бъде осигурен по-верен звук спрямо оригинала. • подобро съотношение сигнал/шум

- външно шумопотискане
- намалено изкривяване

Бележки

- Контролите BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS не функционират, докато функцията CD DIRECT AMP е включена.
- Не забравяйте да свържете CD плейъра към входните жакове за CD, ако използвате функцията CD direct.
- Функцията CD DIRECT AMP се изключва, ако се извърши следната операция.
 - Изберете входен източник, различен от CD за селектора INPUT.
 - Функцията PURE DIRECT е включена.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Вижте таблицата по-долу, ако това устройство не функционира правилно. Ако проблемът, който срещате, не е посочен по-долу или ако инструкциите по-долу не помогнат, изключете това устройство, извадете захранващия кабел и след това се свържете с най-близкия оторизиран дилър или сервизен център на Yamaha.

проблем	причина	средство за защита	Вижте страница
Това устройство не успява да се завърти на.	Захранващият кабел не е свързан или щепселът не е поставен напълно.	Свържете здраво захранващия кабел.	10
	A AMP се натиска на дистанционното управление, докато това устройство е изключено.	Натиснете превключвателя A (захранване) на предния панел, за да го включите.	2
	Настройката на импеданса на свързания високоговорител е твърде малка.	Използвайте високоговорител(и) с подходящ импеданс.	5
	Защитната верига се е задействала поради късо съединение и др.	Проверете дали кабелите на високоговорителя не се допират един до друг и след това включете отново захранването на това устройство.	10
	Има проблем с вътрешните вериги на това устройство.	Изключете захранващия кабел и се свържете с най-близкия оторизиран дилър или сервизен център на Yamaha.	—
Това устройство се изключва внезапно и индикаторът за захранване мига.	Проводниците на високоговорителя се допират един в друг или дават на късо в задния панел.	Свържете правилно кабелите на високоговорителите и натиснете A (захранване) превключете отново. Индикаторите INPUT мигат и силата на звука се намалява автоматично до най-ниската настройка, след което индикаторите INPUT спират да мигат и последният избран източник на входен сигнал светва. Потвърдете нормалното извеждане на звук от високоговорителите, като увеличавате силата на звука постепенно.	10
	Високоговорителят не работи.	Сменете комплекта високоговорители и натиснете отново бутон A (захранване). Индикаторите INPUT мигат и силата на звука се намалява автоматично до най-ниската настройка, след което индикаторите INPUT спират да мигат и последният избран източник на входен сигнал светва. Потвърдете нормалния звук от високоговорителите, като увеличавате силата на звука постепенно.	—
	Защитната схема е активирана поради прекомерен вход или прекомерно ниво на звука.	Завъртете контрола VOLUME на предния панел, за да намалите силата на звука и след това включете отново захранването.	—
	Защитната верига е активирана поради прекомерна вътрешна температура.	Оставете около 30 минути температурата вътре в това устройство да намалее, завъртете контрола VOLUME на предния панел, за да намалите силата на звука и след това включете отново захранването. Поставете уреда на място, където топлината може лесно да се разсейва от уреда.	—
	Превключвателят IMPEDANCE SELECTOR не е напълно плъзнат в нито една позиция.	Изключете захранването и плъзнете превключвателя за СЕЛЕКТОР НА ИМПЕДАНС до правилната позиция.	5
	Превключвателят IMPEDANCE SELECTOR не е поставен в правилната позиция.	Поставете превключвателя IMPEDANCE SELECTOR на позиция, която съответства на импеданса на вашите високоговорители.	5
	Това устройство е било изложено на силен външен електрически удар (като мълния или силно статично електричество).	Изключете това устройство, извадете захранващия кабел, включете го отново след 30 секунди, след което използвайте устройството нормално. —	—
	Има проблем с вътрешните вериги на това устройство.	Изключете захранващия кабел и се свържете с най-близкия оторизиран дилър или сервизен център на Yamaha.	—
Без звук.	Звукът е заглушен.	Натиснете MUTE на дистанционното управление или завъртете контрола VOLUME.	7
	Неправилни кабелни връзки.	Свържете правилно стерео кабела за аудио устройствата и кабелите на високоговорителите. Ако проблемът продължава, кабелите може да са дефектни.	9

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

проблем	причина	средство за защита	Вижте страница
Без звук.	Възпроизвеждането е спряно на свързания компонент.	Включете компонента и започнете възпроизвеждане.	11
	Не е избран подходящ входен източник.	Изберете подходящ входен източник със селектора INPUT на предния панел (или един от бутоните за избор на вход на дистанционното управление).	11
	Селекторът SPEAKERS не е настроен правилно.	Задайте съответния селектор SPEAKERS на позиция A, B или A+B BI-WIRING.	11
	Настройката на изходния аудио източник на свързания компонент не е PCM.	Само PCM аудио източници могат да се възпроизвеждат през DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) жакове на това устройство. Задайте изходния аудио източник на свързания компонент на PCM.	16
Звукът внезапно изгасва.	Функцията за автоматично изключване е активирана.	Уверете се, че няма други проблеми, причиняващи този проблем, и след това включете това устройство отново. За да изключите функцията AUTO POWER STANDBY, поставете ключа AUTO POWER STANDBY на OFF на задния панел.	4
Чува се само високоговорителят от едната страна.	Неправилни кабелни връзки.	Свържете правилно кабелите. Ако проблемът продължава, кабелите може да са дефектни.	9
	Неправилна настройка за контрола BALANCE.	Задайте контрола BALANCE на подходящата позиция.	3
Има липса на бас и никаква атмосфера.	Проводниците + и - са свързани наобратно към усилвателя или високоговорителите.	Свържете кабелите на високоговорителя към правилната + и - фаза.	10
Може да се чуе „бръмчене“.	Неправилни кабелни връзки.	Свържете здраво аудио щепселите. Ако проблемът продължава, кабелите може да са дефектни.	9, 10
	Няма връзка от грамофона към клемата GND.	Направете GND връзка между грамофона и това устройство.	9
Нивото на звука не може да се увеличи или звукът е изкривен.	Компонентът, свързан към жаковете LINE 2 REC или LINE 3 REC на това устройство, е изключен.	Включете захранването на компонента.	–
Звукът се влошава, когато слушате със слушалки, свързани към CD плейър, свързан към това устройство.	Това устройство е изключено или е в режим на готовност.	Включете захранването на това устройство.	–
Нивото на звука е ниско.	Звукът е заглушен.	Натиснете MUTE на дистанционното управление или завъртете контрола VOLUME.	7
	Функцията за контрол на силата на звука работи.	Намалете звука, задайте контрола LOUDNESS на позиция FLAT и след това регулирайте силата на звука отново.	12
Нивото на звука е ниско по време на възпроизвеждане на запис.	Грамофонът е свързан към жакове, различни от PHONO жаковете.	Свържете грамофона към PHONO жаковете.	9
	Записът се възпроизвежда на грамофон с MC касета.	Използвайте грамофон, оборудван с MM касета.	9
Използването на контролите BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS не влияе на звука.	Функцията CD DIRECT или функцията PURE DIRECT е включена.	Функцията CD DIRECT или функцията PURE DIRECT трябва да бъде изключена, за да използвате тези контроли.	12

СПЕЦИФИКАЦИИ

АУДИО РАЗДЕЛ

Вещ		A-S701	A-S501	A-S301
Минимална RMS изходна мощност	8 Ω, 20 Hz до 20 kHz, 0,019% THD 100 W + 100 W 85 W + 85 W 60 W + 60 W			
	6 Ω, 20 Hz до 20 kHz, 0,038% THD (С изключение на моделите за Азия и Китай)	120 W + 120 W 100 W + 100 W	70 W + 70 W	
Динамична мощност на канал (IHF)	8 Ω	140 W	130 W	100 W
	6 Ω	170 W	150 W	120 W
	4 Ω	220 W	185 W	140 W
	2 Ω	290 W	220 W	150 W
Максимална мощност на канал	1 kHz, 0,7% THD, 4 Ω (само за модели в Обединеното кралство и Европа)	160 W	120 W	95 W
IEC мощност	1 kHz, 0,019% THD, 8 Ω (само за модели в Обединеното кралство и Европа)	115 W	100 W	75 W
Ширина на мощностната лента	0,04% THD, 50 W, 8 Ω	10 Hz до 50 kHz	–	–
	0,04% THD, 42,5 W, 8 Ω	–	10 Hz до 50 kHz	–
	0,04% THD, 30 W, 8 Ω	–	–	10 Hz до 50 kHz
Фактор на затихване (ГОВОРИТЕЛИ А)	1 kHz, 8 Ω	240 или повече		210 или повече
Максимална ефективна изходна мощност (JEITA)	1 kHz, 10% THD, 8 Ω (само за модели за Азия, Китай и общи)	145 W	130 W	100 W
	1 kHz, 10% THD, 6 Ω (Само общ модел)	170 W	–	–
Входна чувствителност/Входен импеданс	PHONO (MM)	3,0 mV/47 kΩ		
	CD и др.	200 mV/47 kΩ		
Максимален входен сигнал	PHONO (MM) (1 kHz, 0,03% THD)	45 mV или повече		
	CD и др. (1 kHz, 0,5% THD)	2,2 V или повече		
Изходно ниво/изходен импеданс	REC OUT	200 mV/1,0 kΩ или по-малко		
	SUBWOOFER OUT (Изключване Честота: 100 Hz)	3,5 V/1,2 kΩ		
PHONES жак номинален изход/ Импеданс	CD и др. (Вход 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)	470 mV/470 Ω	430 mV/470 Ω	360 mV/470 Ω
Честотна характеристика	CD и др. (20 Hz до 20 kHz)	0 ± 0,5 dB		
	CD и др. PURE DIRECT включен (10 Hz до 100 kHz)	0 ± 1,0 dB		
RIAA изравняващо отклонение	PHONO (MM)	± 0,5 dB		
Пълно хармонично изкривяване	PHONO (MM) към REC OUT (20 Hz до 20 kHz, 2,5 V)	0,03 % или по-малко		
	CD и др. към ГОВОРИТЕЛИ (20 Hz до 20 kHz, 50 W, 8 Ω)	0,019 % или по-малко	–	–
	CD и др. към ГОВОРИТЕЛИ (20 Hz до 20 kHz, 45 W, 8 Ω)	–	0,019 % или по-малко	–
	CD и др. към ГОВОРИТЕЛИ (20 Hz до 20 kHz, 30 W, 8 Ω)	–	–	0,019 % или по-малко

СПЕЦИФИКАЦИИ

Вещ		A-S701	A-S501	A-S301
Съотношение сигнал/шум (IHF-A мрежа)	PHONO (MM) (5 mV вход на късо)	82 dB или повече		
	CD и др. PURE DIRECT включен (200 mV вход късо)	99 dB или повече		
	CD DIRECT AMP включен	104 dB или повече	–	–
Остатъчен шум (IHF-A мрежа)		40 µV		
Разделяне на канали	CD и др. (5,1 kΩ вход на късо, 1 kHz)	65 dB или повече		
	CD и др. (5,1 kΩ вход на късо, 10 kHz)	50 dB или повече		
Характеристики на контрол на тона	BASS	Усилване/ Изрязване (20 Hz)	± 10 dB	
		Честота на обръщане	400 Hz	
	TREBLE	Усилване/ Изрязване (20 kHz)	± 10 dB	
		Честота на обръщане	3,5 kHz	
Непрекъснат контрол на силата на звука	Атенуация (1 kHz)	– 30 dB		
Поддържан цифров аудио формат (ОПТИЧЕН/КОАКСИАЛЕН)	PCM (2 канала)	192/176,4/96/88,2/48/44,1/32 kHz		
PCM дълбочина на думата		24 бита/16 бита		

ОБЩ

Вещ		A-S701	A-S501	A-S301
Захранване	Модели за САЩ и Канада	AC 120 V, 60 Hz		
	Азия модел	AC 220-240 V, 50/60 Hz		
	Общ модел	AC 110-120 V/220-240 V, 50/60 Hz		
	Китайски модел	–	AC 220 V, 50 Hz	
	Корейски модел	–	–	AC 220 V, 60 Hz
	Австралийски модел	AC 240 V, 50 Hz		
	Модели за Великобритания и Европа	AC 230 V, 50 Hz		
Консумация на енергия	Модели за САЩ и Канада, генерал, Австралия, Обединеното кралство и Европа	270 W	240 W	190 W
	Азия модел	230 W	220 W	170 W
	Китайски модел	–	220 W	170 W
	Корейски модел	–	–	190 W
Консумация на енергия в режим на готовност		0,5 W		
Максимална консумация на енергия	1 kHz 6 Ω 10% THD (Само общ модел)	580 W	510 W	430 W
Размери	Ш × В × Д	435 × 151 × 387 мм (17-1/8" × 6" × 15-1/4")		
Тегло		11,2 кг (24,7 фунта)	10,3 кг (22,7 фунта)	9,0 кг (19,8 фунта)

* Съдържанието на това ръководство се отнася за най-новите спецификации към датата на публикуване. За да получите най-новото ръководство, отворете Yamaha уебсайт, след което изтеглете файла с ръководството.

Информация за потребителите относно събирането и изхвърлянето на старо оборудване и използвани батерии:



Тези символи върху продуктите, опаковката и/или придружаващите документи означават, че използваните електрически и електронни продукти и батерии не трябва да се смесват с обикновените битови отпадъци.

За правилно третиране, възстановяване и рециклиране на стари продукти и използвани батерии, моля, занесете ги в съответните пунктове за събиране, в съответствие с вашето национално законодателство.



Като изхвърлите правилно тези продукти и батерии, вие ще помогнете да спестите ценни ресурси и ще предотвратите всякакви потенциални отрицателни ефекти върху човешкото здраве и околната среда, които иначе биха могли да възникнат от неправилното третиране на отпадъците.



За повече информация относно събирането и рециклирането на стари продукти и батерии, моля, свържете се с местната община, службата за изхвърляне на отпадъци или мястото за продажба, откъдето сте закупили артикулите.

За бизнес потребители в Европейския съюз:

Ако искате да изхвърлите електрическо и електронно оборудване, моля, свържете се с вашия търговец или доставчик за допълнителна информация.



Информация за изхвърляне в други страни извън Европейския съюз:

Тези символи са валидни само в Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите тези артикули, моля, свържете се с местните власти или търговец и попитайте за правилния метод за изхвърляне.

Забележка за символа на батерията (долните два примера за символ):

Cd

Този символ може да се използва в комбинация с химически символ. В този случай той отговаря на изискванията, определени от Директивата на ЕС за батериите за използвания химикал.

(weee_battery_eu_en_02)